

- nesprávne posúdenie hospodárskej hodnoty emisií privatizovanej banky Komisiou, ako aj
- nesprávne uplatnenie článku 87 ods. 1 ES Komisiou v spojitosti so stanovením prvkov pomoci.

### Žaloba podaná 8. júla 2008 – Spolková republika Nemecko/ Komisia

(Vec T-270/08)

(2008/C 247/28)

Jazyk konania: nemčina

#### Účastníci konania

*Žalobkyňa:* Spolková republika Nemecko (v zastúpení: M. Lumma, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci C. von Donat, Rechtsanwalt)

*Žalovaná:* Komisia Európskych spoločenstiev

#### Návrhy žalobkyne

- zrušiť rozhodnutie Komisie K(2008) 1615 v konečnom znení z 29. apríla 2008 o krátení príspevku z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR) pre operačný program v cieľovom regióne I Berlín (východ) (1994 – 1999) v Spolkovej republike Nemecko, ktorý bol poskytnutý rozhodnutím Komisie K(94) 1973 z 5. augusta 1994,
- zaviazat Komisiu na náhradu trov konania.

#### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Napadnutým rozhodnutím Komisia krátila príspevok poskytnutý z EFRR pre operačný program v cieľovom regióne I Berlín v Spolkovej republike Nemecko (1994–1999).

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa po prvé uvádza, že Komisia nesprávne posúdila skutkový stav. Žalobkyňa predovšetkým Komisii vytýka, že správne nepochopila jednotlivé výsledky analýz a neoprávnenne predpokladala systematické chyby pri správe a kontrole.

Po druhé žalobkyňa uvádza, že pre uplatnenie paušálnych a extrapolovaných finančných korektúr na operačný program v relevantnom období v rokoch 1994 – 1999 neexistuje právny základ, keďže pre toto obdobie neexistovala právna úprava porovnateľná s článkom 39 nariadenia (ES) č. 1260/99<sup>(1)</sup>. Okrem toho dostatočne konkrétnym právnym základom nie sú ani ustanovenia článku 24 nariadenia (EHS) č. 4253/88<sup>(2)</sup> ako ani vnútorné direktívy Komisie z 15. októbra 1997 o čistých finančných korektúrach v rámci uplatnenia článku 24 nariadenia

č. 4253/88 alebo zásady hospodárneho využívania rozpočtových prostriedkov podľa článku 274 ES. Rovnako nemožno podľa názoru žalobkyne pozorovať ani žiadnu zodpovedajúcu dlhodobú a všeobecne uznávanú prax správnych orgánov.

Žalobkyňa navyše tvrdí, že napadnuté rozhodnutie je v rozpore s článkom 24 ods. 2 nariadenia č. 4253/88, keďže v zmysle tohto ustanovenia nenastali žiadne nezrovnalosti. V tejto súvislosti ďalej uvádza, že ak by aj boli splnené podmienky pre krátenie podľa článku 24 ods. 2 nariadenia č. 4253/88, Komisia bola povinná uvážiť, či toto krátenie je primerané.

Subsidiárne žalobkyňa uvádza, že paušálne korektúry sú neprimerané a že Komisia sa pri približnom výpočte opiera o nedostatočný skutkový základ.

Ďalej je vytýkané, že žalovaná porušila svoju povinnosť riadne odôvodniť napadnuté rozhodnutie.

Napokon žalobkyňa uvádza, že Komisia porušila zásadu spolupráce, keďže napriek opakovaným analýzam vykonaným jej audítormi v relevantnom období v rokoch 1994–1999 nikdy nezobrala do úvahy finančné dôsledky systémových nedostatkov.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 1260/1999 z 21. júna 1999 o všeobecných ustanoveniach o štrukturálnych fondoch (Ú. v. ES L 161, s. 1; Mim. vyd. 14/001, s. 31).

<sup>(2)</sup> Nariadenie Rady (EHS) č. 4253/88 z 19. decembra 1988, ktorým sa vykonáva nariadenie (EHS) č. 2052/88 o koordinácii opatrení rôznych štrukturálnych fondov a koordinácii opatrení medzi týmito fondmi a Európskou investičnou bankou a inými existujúcimi finančnými nástrojmi (Ú. v. ES L 374, s. 1).

### Žaloba podaná 17. júla 2008 – Communauté d'Agglomération du Douaisis/Komisia Európskych spoločenstiev

(Vec T-279/08)

(2008/C 247/29)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

*Žalobca:* Communauté d'Agglomération du Douaisis (v zastúpení: M.-Y. Benjamin, advokát)

*Žalovaná:* Komisia Európskych spoločenstiev

#### Návrhy žalobcu

- zrušiť rozhodnutie Komisie č. K 38/2007 z 2. apríla 2008